

2. 実施細則 (S/W)、協議議事録 (M/M)

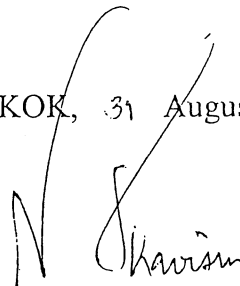
SCOPE OF WORK
FOR
THE STUDY ON IMPLEMENTATION OF THE BMA SUBCENTERS
PROGRAM IN THE KINGDOM OF THAILAND
(CASE OF LAT KRABANG)

AGREED UPON BETWEEN
BANGKOK METROPOLITAN ADMINISTRATION
AND
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

BANGKOK, 31 August 2004



Mr. Mikiharu Sato
Resident Representative
Japan International Cooperation Agency
Thailand Office



Khunying Nathanon Thavisin
Permanent Secretary
Bangkok Metropolitan Administration
The Kingdom of Thailand

I .INTRODUCTION

In response to a proposal of the Government of the Kingdom of Thailand (hereinafter referred to as "GOT"), the Government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ"), decided to conduct the Study on Implementation of the BMA Subcenters Program in the Kingdom of Thailand (Case of Lat Krabang), (hereinafter referred to as "the Study") in the Kingdom of Thailand, with the GOT in accordance with the Agreement on the technical cooperation between the GOJ and GOT signed on 5th November, 1981.

Accordingly, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), the official agency responsible for the implementation of the technical cooperation programs of the GOJ, will undertake the Study in close cooperation with the relevant authorities concerned of the GOT.

The present document sets forth the Scope of Work with regard to the Study.

II .OBJECTIVES OF THE STUDY

The objectives of the Study are:

1. to prepare the strategic urban development plan of the Lat Krabang Subcenter area and its vicinity,
2. to conduct the pre-feasibility study of land readjustment projects in the Lat Krabang Subcenter area, and
3. to pursue technology transfer to the counterpart personnel in the course of the Study.

III . STUDY AREA

The Study area is the Lat Krabang Subcenter area and its vicinity, approximately two thousand (2,000) ha, (see attached Appendix I). The boundary of the study area is as below;

- North side to Bangkok Comprehensive Plan road named Ch.3.
- South side to the boundary of Bangkok straight to Eastern Outer Ring Road.
- East side to Rom Khiao Road straight to the boundary of Bangkok.
- West side to Eastern Outer Ring Road

The Study area would be expanded in accordance with the needs for such studies as transportation network and drainage.

IV .SCOPE OF THE STUDY

In order to achieve the objectives mentioned above, the Study shall cover following items.

1. Collection and review of existing data, information and reports related to the Study; the Study principally includes
 - (1) Social economic, physical, natural and environmental conditions,
 - (2) Land use,
 - (3) Transportation,
 - (4) Public facilities and utilities,
 - (5) Buildings and structures,
 - (6) Issues for Land,
 - (7) Laws and systems related to environmental protection,
 - (8) Laws and systems related to urban planning and urban development,

- (9) Laws and systems related to land, and
 - (10) Problem areas on urban development
2. Data collection of the subcenter projects using land readjustment method in Japan for general presentation
 3. Review of development studies related to the Lat Krabang Subcenter area; the review principally includes
 - (1) Land use
 - (2) Transportation
 - (3) Green network
 - (4) Drainage
 - (5) Other facilities and utilities
 - (6) Environmental and Social Considerations Study at Initial Environmental Examination (IEE Level)

The master plan studies made by the NESDB, the BMA including the study currently carried on and those for the Comprehensive Plan, and the DPT shall be fully reviewed.

4. Preparation of the Strategic Urban Development Plan for the Lat Krabang Subcenter area, which principally includes
 - (1) Land use plan
 - (2) Transportation plan
 - (3) Green network plan
 - (4) Drainage and sewerage plan
 - (5) Environmental and Social Considerations Study at Initial Environmental Examination (IEE level) with the attached TOR shown in the Appendix II .
 - (6) Strategic development program
 - (7) Recommendations on land development methods
 - (8) Selection of the sites expected to be suitable for land readjustment
5. Pre-feasibility Study on land development using land readjustment method at the selected site with a scale of 1/4,000 map
 - (1) Collection of land titles and cadastral maps
 - (2) Preliminary allocation of main urban infrastructure
 - (3) Preliminary design of transportation system (road, railway)
 - (4) Environmental and Social Considerations Study at Pre-Environmental Impact Assessment (Pre-EIA) level with the attached TOR shown in the Appendix II
 - (5) Land readjustment planning
 - (6) Preliminary examination for land replotting
 - (7) Preliminary examination for preceding land banking
 - (8) Alternative designs including no-action
 - (9) Estimation of the project cost
 - (10) Economic analysis
 - (11) Financial planning
 - (12) Phasing planning
6. Technology transfer, which include
 - (1) Advice and information provision on strategic urban development planning,

- appropriate coordination of land use and transportation, and land development schemes
- (2) Advice and information provision on environmental and social considerations
- (3) On-the-job trainings on urban development implementation planning

V. STUDY SCHEDULE

The Study will be carried out in accordance with attached tentative schedule shown in the Appendix III. The schedule, including report submission dates stated in the next clause (VI), is tentative and subject to be modified when both parties agree upon and any necessity that arises during the course of the Study.

VI. REPORTS

JICA shall prepare and submit the following reports in English and the Final Report in Thai to the GOT.

1. Inception Report:
Thirty (30) copies, at the commencement of the Study.
2. Progress Report
Thirty (30) copies, within seven (7) and sixteen (16) months after the commencement of the Study
3. Interim Report
Thirty (30) copies, within twelve (12) months after the commencement of the Study.
4. Draft Final Report:
Thirty (30) copies, within twenty (20) months after the commencement of the Study.
5. Final Report:
Thirty (30) copies, within two (2) months after the receipt of the written comments on the Draft Final Report from the Government of the Thailand, while these comments are expected to be delivered to JICA within two (2) months after the receipt of the Draft Final Report.

VII. UNDERTAKING OF THE THAI AUTHORITIES CONCERNED

1. Specific privileges and other benefits to the Japanese Study Team (hereinafter referred to as "the Team") necessary for the conduct of the Study will be provided in accordance with the Agreement on Technical Cooperation between the GOJ and GOT signed on November 5, 1981.
2. The BMA shall act as the counterpart agency to the Team. The BMA shall also as the coordinating body between the other governmental and non-governmental organizations concerned with smooth implementation of the Study.
3. To facilitate the smooth conduct of the Study, the BMA shall take the following necessary measures in cooperation with other relevant organizations within the laws and regulations in force in the Kingdom of Thailand;
 - (1) to cooperate in securing the safety of the Team when and as required in the course of the Study,
 - (2) to cooperate in securing permission for entry into private properties or restricted areas for the implementation of the Study,

- (3) to cooperate in securing permission for the Team to get access to all data, documents and information necessary for the execution of the Study, and
 - (4) to provide medical service as needed. Expenses will be chargeable to the member of the Team.
4. The BMA shall, at its own expense, provide the Team with the following in cooperation with other organizations;
- (1) available data related to the Study,
 - (2) counterpart personnel,
 - (3) suitable office space with necessary equipment in Bangkok and the temporary Study site, and
 - (4) credentials and/or identification cards.

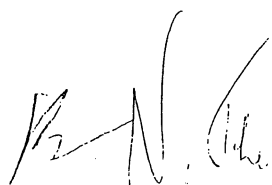
VIII. UNDERTAKING OF JICA

For the implementation of the Study, JICA shall take the following measures;

1. To dispatch, at its own expense, the Team to Thailand.
2. To pursue technical transfer to the Thai counterpart personnel in the course of the Study.

IX. OTHERS

1. JICA and BMA shall consult with each other in respect of any matters that may arise from or in connection with the Study.
2. BMA is responsible for proper and effective use of the final products in accordance with the objective of the Study.



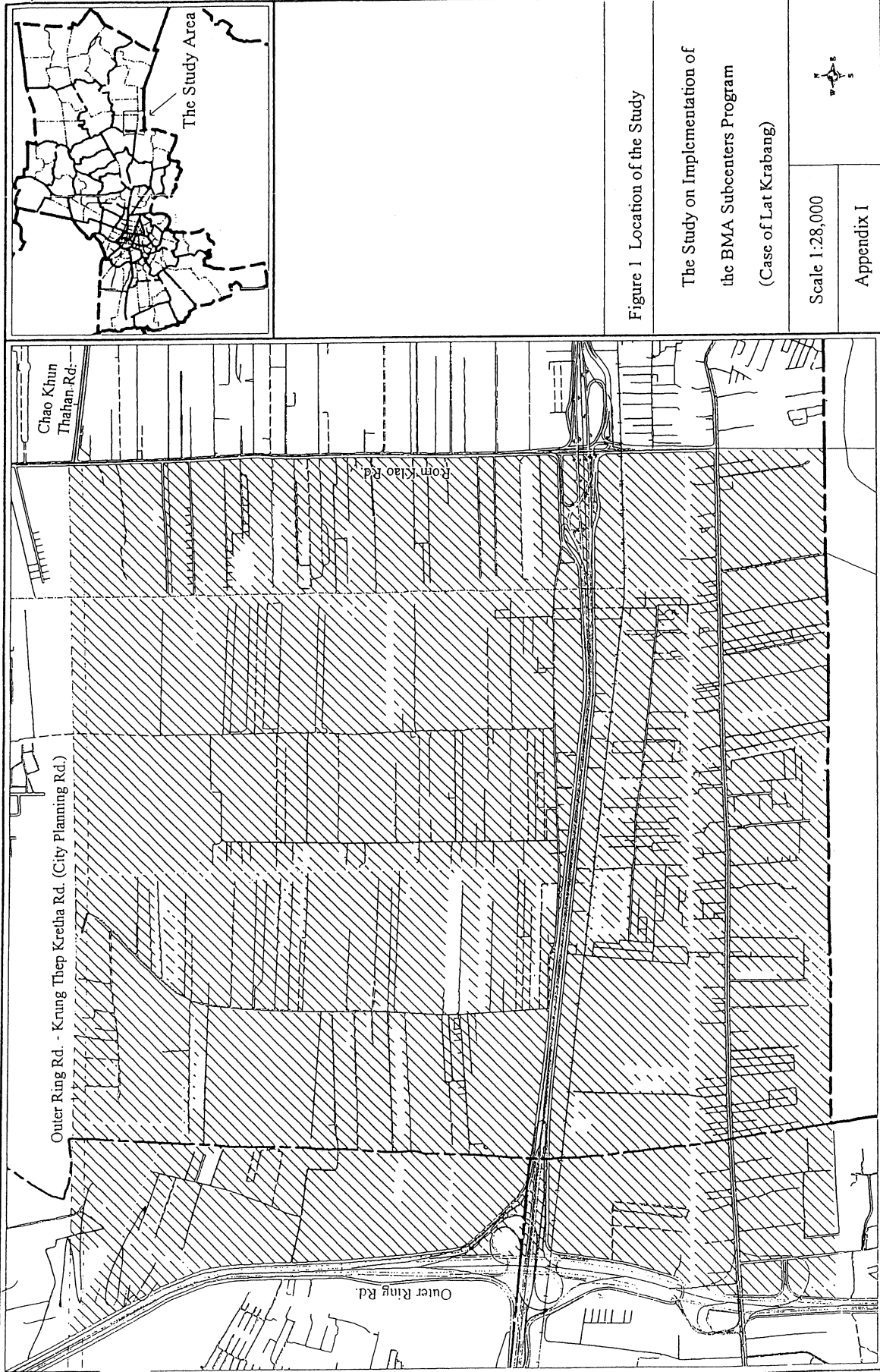


Figure 1 Location of the Study

The Study on Implementation of
the BMA Subcenters Program
(Case of Lat Krabang)

Scale 1:28,000

Appendix I



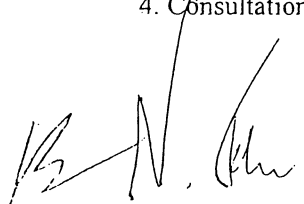
■ Terms of Reference for the Environmental and Social Considerations Study

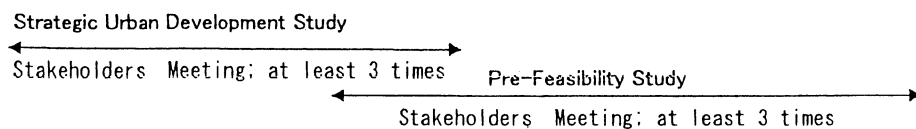
Environmental and Social Considerations Study (IEE Level Study). Study area is apx. 2,000ha.

1. Scoping
2. Review on present environmental condition
 - (1) Social environment
 - Population
 - Economic activities
 - Traffic and public facilities
 - Right of common
 - Public health condition
 - Local conflict of interests
 - Religious groups
 - Cultural heritage
 - Hazards (Risk)
 - Accident
 - (2) Natural environment
 - Topography and geology
 - Soil erosion
 - Ground water
 - Water usage
 - Hydrological situation
 - Ecosystems and biodiversity
 - Meteorology
 - Landscape
 - (3) Pollution
 - Air pollution
 - Water pollution
 - Soil contamination
 - Noise and Vibration
 - Land subsidence
 - Offensive odor
 - Waste materials
3. Consultation with Stakeholders (Stakeholders Meeting)

Environmental and Social Considerations Study (Pre-EIA Level Study)

1. Scoping
2. Detailed survey
3. Preparing Environmental and Social Considerations Study Report
 - Project description
 - Present environmental condition
 - Environmental impacts from the project
 - Measures to prevent and correct impacts to the environment and to mitigate to the damage incurred
 - Consideration of the alternatives
 - Coordination with other government agencies
 - Monitoring program
4. Consultation with Stakeholders (Stakeholders Meeting)





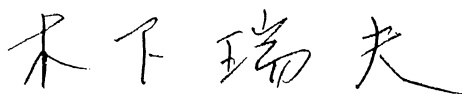
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Work in Thailand	[]						[]						[]						[]				
Work in Japan	[]					[]					[]					[]							[]
Report and Final Products	△ IC/R						△ PR/R				△ IT/R					△ PR/R					△ DF/R		△ F/R

- IC/R : Inception Report
- PR/R : Progress Report
- IT/R : Interim Report
- DF/R : Draft Final Report
- F/R : Final Report

MINUTES OF MEETING
ON
SCOPE OF WORK
FOR
THE STUDY
ON
THE STUDY ON IMPLEMENTATION OF THE BMA
SUBCENTERS PROGRAM
IN THE KINGDOM OF THAILAND
(CASE OF LAT KRABANG)

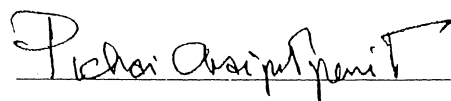
AGREED UPON BETWEEN
BANGKOK METROPOLITAN ADMINISTRATION
AND
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

BANGKOK, 30th April 2004



Dr. KISHITA MIZUO

Team Leader
Preparatory Study Team
Japan International Cooperation Agency
(JICA)



Mr. PICHAI CHAIPTANIT

Director-General
Department of City Planning,
Bangkok Metropolitan Administration
(BMA)

In response to the proposal of the Government of the Kingdom of Thailand (hereinafter referred to as "GOT"), the Government of Japan dispatched the preparatory study team (hereinafter referred to as "the Team") headed by Dr. KISHITA Mizuo to discuss a technical cooperation on "the Study on Implementation of the BMA Subcenters Program in the Kingdom of Thailand (Case of Lat Krabang)" (hereinafter referred to as "the Study").

The Team had a series of meetings with the officials of the Bangkok Metropolitan Administration (hereinafter referred to as "the BMA") during a staying in Bangkok.

The Team also had meetings with the relevant ministries and organizations such as , Department of Public Works and Town and Country Planning (DPT), Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC), Office of Transport and Traffic Policy and Planning, Ministry of Transport (OTP) , New Bangkok International Airport (NBIA), State Railway of Thailand (SRT), National Housing Authority (NHA), National Economic and Social Development Board (NESDB), and Office of Natural Resources and Environmental Policy and Planning (ONEP) .

The participants of the meetings are listed in Attachment 1.

Based on the discussions, the BMA and the Team agreed to the draft Scope of Work for the Study (Attachment 2).

The main issues discussed by both sides in relation to the draft Scope of Work for the Study are summarized below.

1. Study Title

Both sides agreed to use "The Study on Implementation of the BMA Subcenters Program in the Kingdom of Thailand (Case of Lat Krabang)".

2. Steering Committee

Both sides agreed that the Steering Committee shall be set up to make the Study efficiently under the initiative of the BMA. The Committee will be comprised of the following ministries and organizations. The BMA may add other ministries and organizations in accordance with the needs that may occur.

- (1) Department of Public Works and Town and Country Planning (DPT)
- (2) Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC)
- (3) Office of Transport and Traffic Policy and Planning, Ministry of Transport (OTP)
- (4) State Railway of Thailand (SRT)
- (5) National Housing Authority (NHA)
- (6) National Economic and Social Development Board (NESDB)
- (7) Department of Land (DOL)

木下瑞夫

Petrai

(8) Office of Natural Resources and Environmental Policy and Planning (ONEP)

(9) Department of Highways (DOH)

Both sides also agreed that the task force should be set up for the appropriate coordination between land use plan and transportation plan of the Lat Krabang Subcenter area. The task force members will be comprised of the BMA, the DPT, the NESDB, the OTP and the DOH, among others.

3. Stakeholders Meeting

Both sides agreed that the Stakeholders Meeting would be set up to make the Study efficiently under the initiative of the BMA. The Stakeholders Meeting will be comprised of the following members who have a view and an opinion about the Study.

(1) Land owners in the Study area of Lat Krabang Subcenter

(2) Representatives of residents in the Study area of Lat Krabang Subcenter including residents without land tenure

(3) Private Developers

(4) Non Governmental Organizations (NGOs) in action in Thailand

(5) Researchers in research in Thailand

The Team promised to convey to JICA Headquarters the request of the BMA that the expenses necessary for the stakeholders meetings should be provided by the Study.

4. Information Disclosure

Both sides agreed that information disclosure shall be made by the BMA and JICA. The Team explained that information disclosure is necessary for the BMA and JICA to ensure the participation of stakeholders in order to achieve appropriate environmental and social considerations.

The Team also emphasized that JICA will make the Study reports open to the public.

5. Counterpart Personnel

Both sides agreed that the Study should be conducted in a manner of a joint work of Thailand and Japanese sides. In this context, the BMA agreed to allocate necessary number of counterpart personnel based upon the progress of the Study.

6. Seminars and/or Workshops on Technology Transfer

The BMA proposed the Team to hold technical seminars and/or workshops at the expense of the Study, during the submission of Interim Report and Draft Final Report stages.

木下瑞夫

Preben

The Team promised to convey this proposal to JICA Headquarters.

7. Vehicles

The BMA requested that JICA provide transportation necessary for the Study. JICA agreed to convey this request to JICA Headquarters.

8. Office Space and Equipment

The BMA promised to provide necessary office space and equipment in the BMA office and the temporary Study site .

9. Reports

Both sides agreed that the BMA should distribute the reports available to the concerned authorities and organizations in order to achieve maximum use of the Study result.

10. Counterpart Training

The BMA requested that JICA conduct counterpart training in Japan for the purpose of the smooth transfer of technology during the Study. The request consists of general training for the BMA executives and that for specific trainings including urban transportation and environmental and social considerations. The Team promised to convey this issue to JICA Headquarters for consideration.

11. The Concept of Environmental and Social Considerations Based on JICA's New Guidelines

The Team explained the background and the present situation related to the revision of JICA's environmental and social consideration guidelines.

The Team emphasized the need for the implementation of the new basic approaches which consist of the environmental and social considerations, information disclosure, and the participation of stakeholders. Both sides agreed that the BMA and JICA should be responsible for the implementation of such approaches.

12. Responsibility for IEE and Pre-EIA

Both sides agreed that the GOT shall take the responsibility for the implementation of Initial Environmental Examination (IEE) and Environment Impact Assessment (Pre-EIA). JICA is responsible for the data collection and analysis necessary for implementation of IEE and Pre-EIA.

木下瑞三

END

Rechar

The List of Participants

Thai Side

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Mr. Somsak Setthanan | Deputy Director – General of Department of City Planning |
| 2. Mr. Surapol Wattanavijarn | Director of Land Readjustment and Urban Renewal Division |
| 3. Ms. Supattanee Panurat | Chief of Eastern area Development Planning Sub-division, Planning and Urban Development Division |
| 4. Mr. Samarn Kernwilai | Chief of Mapping Sub-division, Survey and Mapping Division |
| 5. Mr. Surachet Srisuchat | Chief of Land Readjustment Sub-division, Land Readjustment and Urban Renewal Division |
| 6. Ms. Prapapan Channuan | City Planner level 7, Land Readjustment and Urban Renewal Division |
| 7. Mr. Surasak Wongpoot | City Planner level 7, Land Readjustment and Urban Renewal Division |
| 8. Mr. Niruth Putchong | City Planner level 5, Land Readjustment and Urban Renewal Division |
| 9. Dr. Orapim Pimcharoen | City Planner level 5, Planning and Urban Development Division |
| 10. Ms. Soontaree Semsuksamrit | City Planner level 5, Planning and Urban Development Division |
| 11. Ms. Supa Rujirakul | City Planner level 4, Land Readjustment and Urban Renewal Division |
| 12. Ms. Thipyanee Suwanwijit | Environmentalist 4, Environmental Quality Management and Control Division |

木下 嘉夫

Prehan

Japanese Side

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Dr. Mizuo KISHITA | Leader of JICA Preparatory Study Team
Deputy Managing Director,
Social Development Study Department
Japan International Cooperation Agency |
| 2. Mr. Hideki YOKOYAMA | Member of JICA Preparatory Study Team
First Development Study Division,
Social Development Study Department
Japan International Cooperation Agency |
| 3. Mr. Kiyotaka HAYASHI | Member of JICA Preparatory Study Team
Senior Researcher, Consulting Division
Japan Development Service Co., Ltd. |
| 4. Mr. Foshiro HAMADA | Member of JICA Preparatory Study Team
Senior Researcher, Consulting Division
Japan Development Service Co., Ltd. |
| 5. Mr. Hiroyuki DOI | Member of JICA Preparatory Study Team
Independent Consultant |
| 6. Mr. Kazuya Suzuki | Assistant Resident Representative (Infrastructure)
JICA Thailand Office |

木下 瑞夫

Pichan

(Draft)
SCOPE OF WORK

FOR

THE STUDY ON IMPLEMENTATION OF THE BMA SUBCENTERS
PROGRAM IN THE KINGDOM OF THAILAND
(CASE OF LAT KRABANG)

AGREED UPON BETWEEN
BANGKOK METROPOLITAN ADMINISTRATION
AND
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

BANGKOK, May 2004

Mr. Shinya NAKAI

Resident Representative
Thailand Office, Japan International
Cooperation Agency (JICA)

Mr. PICHAI CHAIPOTPANIT

Director-General
Department of City Planning,
Bangkok Metropolitan Administration
(BMA)

木下瑞夫

P. Chai

I .INTRODUCTION

In response to a proposal of the Government of the Kingdom of Thailand (hereinafter referred to as "GOT"), the Government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ"), decided to conduct the Study on Implementation of the BMA Subcenters Program in the Kingdom of Thailand (Case of Lat Krabang), (hereinafter referred to as "the Study") in the Kingdom of Thailand, with the GOT in accordance with the Agreement on the technical cooperation between the GOJ and GOT signed on 5th November, 1981.

Accordingly, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), the official agency responsible for the implementation of the technical cooperation programs of the GOJ, will undertake the Study in close cooperation with the relevant authorities concerned of the GOT.

The present document sets forth the Scope of Work with regard to the Study.

II .OBJECTIVES OF THE STUDY

The objectives of the Study are:

1. to prepare the strategic urban development plan of the Lat Krabang Subcenter area and its vicinity,
2. to conduct the pre-feasibility study of land readjustment projects in the Lat Krabang Subcenter area, and
3. to pursue technology transfer to the counterpart personnel in the course of the Study.

III . STUDY AREA

The Study area is the Lat Krabang Subcenter area and its vicinity, approximately two thousand (2,000) ha, (see attached Appendix I). The boundary of the study area is as below;

- North side to Bangkok Comprehensive Plan road named Ch.3.
- South side to the boundary of Bangkok straight to Eastern Outer Ring Road.
- East side to Rom Khlao Road straight to the boundary of Bangkok.
- West side to Eastern Outer Ring Road

The Study area would be expanded in accordance with the needs for such studies as transportation network and drainage.

IV .SCOPE OF THE STUDY

In order to achieve the objectives mentioned above, the Study shall cover following items.

1. Collection and review of existing data, information and reports related to the Study; the Study principally includes
 - (1) Social economic, physical, natural and environmental conditions,
 - (2) Land use,
 - (3) Transportation,
 - (4) Public facilities and utilities,
 - (5) Buildings and structures,
 - (6) Issues for Land,
 - (7) Laws and systems related to environmental protection,
 - (8) Laws and systems related to urban planning and urban development,

木下瑞夫

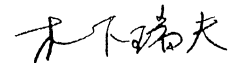
Pichon

- (9) Laws and systems related to land, and
 - (10) Problem areas on urban development
2. Data collection of the subcenter projects using land readjustment method in Japan for general presentation
 3. Review of development studies related to the Lat Krabang Subcenter area; the review principally includes
 - (1) Land use
 - (2) Transportation
 - (3) Green network
 - (4) Drainage
 - (5) Other facilities and utilities
 - (6) Environmental and Social Considerations Study at Initial Environmental Examination (IEE Level)

The master plan studies made by the NESDB, the BMA including the study currently carried on and those for the Comprehensive Plan, and the DPT shall be fully reviewed.

4. Preparation of the Strategic Urban Development Plan for the Lat Krabang Subcenter area, which principally includes
 - (1) Land use plan
 - (2) Transportation plan
 - (3) Green network plan
 - (4) Drainage and sewerage plan
 - (5) Environmental and Social Considerations Study at Initial Environmental Examination (IEE level) with the attached TOR shown in the Appendix II.
 - (6) Strategic development program
 - (7) Recommendations on land development methods
 - (8) Selection of the sites expected to be suitable for land readjustment
5. Pre-feasibility Study on land development using land readjustment method at the selected site with a scale of 1/4,000 map
 - (1) Collection of land titles and cadastral maps
 - (2) Preliminary allocation of main urban infrastructure
 - (3) Preliminary design of transportation system (road, railway)
 - (4) Environmental and Social Considerations Study at Pre-Environmental Impact Assessment (Pre-EIA) level with the attached TOR shown in the Appendix II
 - (5) Land readjustment planning
 - (6) Preliminary examination for land replotting
 - (7) Preliminary examination for preceding land banking
 - (8) Alternative designs including no-action
 - (9) Estimation of the project cost
 - (10) Economic analysis
 - (11) Financial planning
 - (12) Phasing planning

6. Technology transfer, which include
 - (1) Advice and information provision on strategic urban development planning, appropriate





- coordination of land use and transportation, and land development schemes
- (2) Advice and information provision on environmental and social considerations
 - (3) On-the-job trainings on urban development implementation planning

V. STUDY SCHEDULE

The Study will be carried out in accordance with attached tentative schedule shown in the Appendix III. The schedule, including report submission dates stated in the next clause (VI), is tentative and subject to be modified when both parties agree upon and any necessity that arises during the course of the Study.

VI. REPORTS

JICA shall prepare and submit the following reports in English and the Final Report in Thai to the GOT.

1. Inception Report:
Thirty (30) copies, at the commencement of the Study.
2. Progress Report
Thirty (30) copies, within seven (7) months after the commencement of the Study
3. Interim Report
Thirty (30) copies, within twelve (12) months after the commencement of the Study.
4. Draft Final Report:
Thirty (30) copies, within sixteen (16) months after the commencement of the Study.
5. Final Report:
Thirty (30) copies, within two (2) months after the receipt of the written comments on the Draft Final Report from the Government of the Thailand, while these comments are expected to be delivered to JICA within two (2) months after the receipt of the Draft Final Report.

VII. UNDERTAKING OF THE THAI AUTHORITIES CONCERNED

1. Specific privileges and other benefits to the Japanese Study Team (hereinafter referred to as "the Team") necessary for the conduct of the Study will be provided in accordance with the Agreement on Technical Cooperation between the GOJ and GOT signed on November 5, 1981.
2. The BMA shall act as the counterpart agency to the Team. The BMA shall also as the coordinating body between the other governmental and non-governmental organizations concerned with smooth implementation of the Study.
3. To facilitate the smooth conduct of the Study, the BMA shall take the following necessary measures in cooperation with other relevant organizations within the laws and regulations in force in the Kingdom of Thailand;
 - (1) to cooperate in securing the safety of the Team when and as required in the course of the Study,
 - (2) to cooperate in securing permission for entry into private properties or restricted areas for the implementation of the Study,
 - (3) to cooperate in securing permission for the Team to get access to all data, documents and

木下 裕美

Pidras

- information necessary for the execution of the Study, and
(4) to provide medical service as needed. Expenses will be chargeable to the member of the Team.
4. The BMA shall, at its own expense, provide the Team with the following in cooperation with other organizations;
- (1) available data related to the Study,
 - (2) counterpart personnel,
 - (3) suitable office space with necessary equipment in Bangkok and the temporary Study site, and
 - (4) credentials and/or identification cards.

VIII. UNDERTAKING OF JICA

For the implementation of the Study, JICA shall take the following measures;

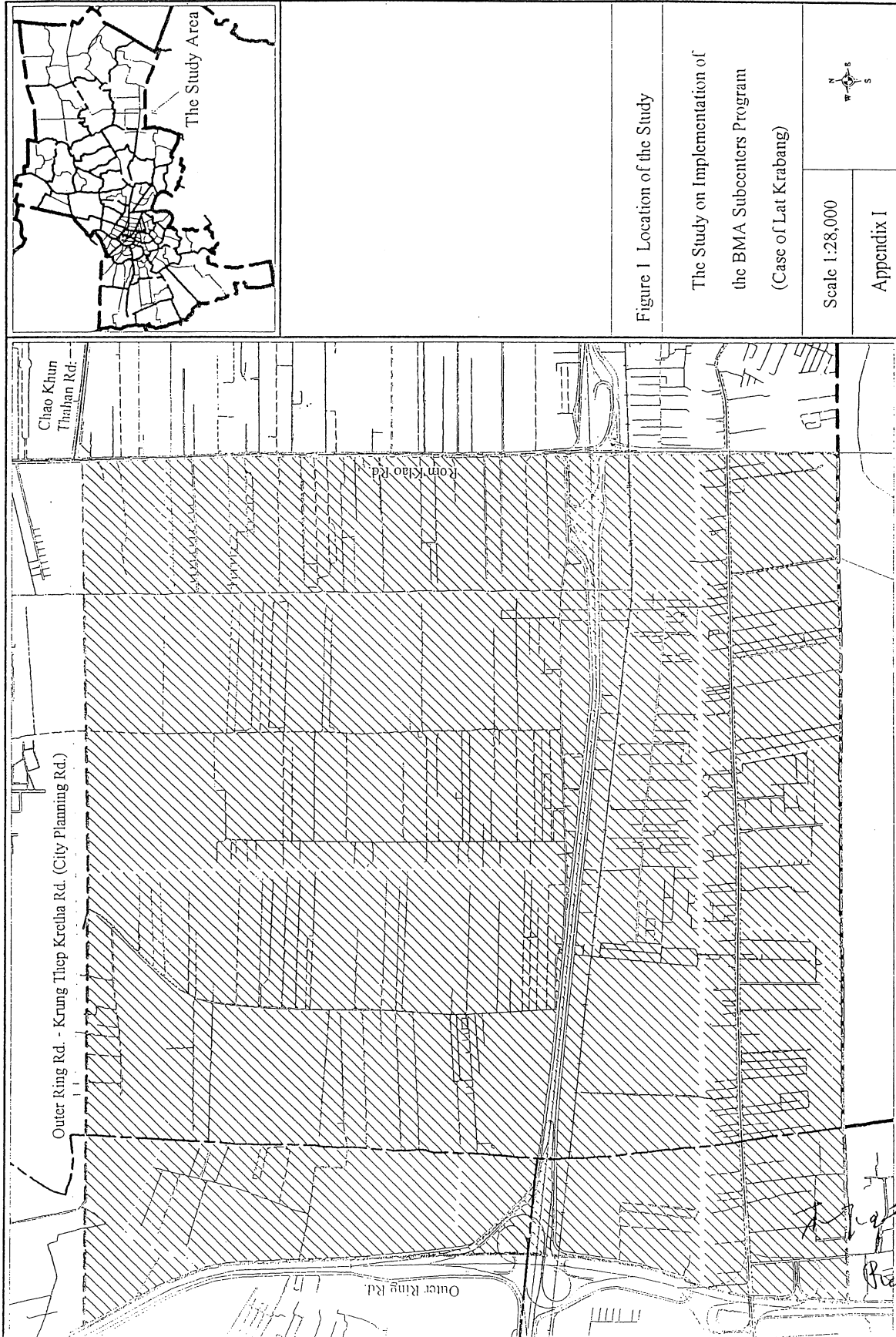
1. To dispatch, at its own expense, the Team to Thailand.
2. To pursue technical transfer to the Thai counterpart personnel in the course of the Study.

IX. OTHERS

1. JICA and BMA shall consult with each other in respect of any matters that may arise from or in connection with the Study.
2. BMA is responsible for proper and effective use of the final products in accordance with the objective of the Study.

END

木下瑞夫
Pichon



■ Terms of Reference for the Environmental and Social Considerations Study

Environmental and Social Considerations Study (IEE Level Study). Study area is apx. 2,000ha.

1. Scoping
2. Review on present environmental condition
 - (1) Social environment
 - Population
 - Economic activities
 - Traffic and public facilities
 - Right of common
 - Public health condition
 - Local conflict of interests
 - Religious groups
 - Cultural heritage
 - Hazards (Risk)
 - Accident
 - (2) Natural environment
 - Topography and geology
 - Soil erosion
 - Ground water
 - Water usage
 - Hydrological situation
 - Ecosystems and biodiversity
 - Meteorology
 - Landscape
 - (3) Pollution
 - Air pollution
 - Water pollution
 - Soil contamination
 - Noise and Vibration
 - Land subsidence
 - Offensive odor
 - Waste materials
3. Consultation with Stakeholders (Stakeholders Meeting)

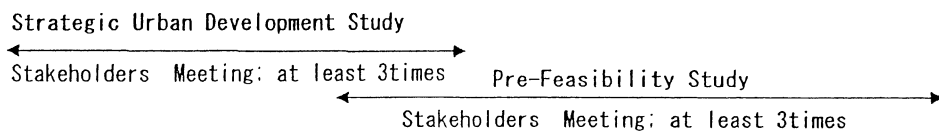
Environmental and Social Considerations Study (Pre-EIA Level Study)

1. Scoping
2. Detailed survey
3. Preparing Environmental and Social Considerations Study Report
 - Project description
 - Present environmental condition
 - Environmental impacts from the project
 - Measures to prevent and correct impacts to the environment and to mitigate to the damage incurred
 - Consideration of the alternatives
 - Coordination with other government agencies
 - Monitoring program
4. Consultation with Stakeholders (Stakeholders Meeting)

END

木下正典夫

Revised



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22		
Work in Thailand	[]							[] [] [] []											[]					
Work in Japan	[]						[]											[]						[]
Report and Final Products	△ IC/R						△ PR/R											△ PR/R					△ DF/R	△ F/R

- IC/R : Inception Report
- PR/R : Progress Report
- IT/R : Interim Report
- DF/R : Draft Final Report
- F/R : Final Report

木下瑞夫
Rikunai

3. 質問票 (Questionnaire)

**THE QUESTIONNAIRE FOR BASIC DATA/INFORMATION GATHERING
CONCERNING
THE STUDY ON IMPLEMENTATION OF THE BMA SUBCENTER PROGRAM
IN
THE KINGDOM OF THAILAND**

APRIL 2004

**PREPARATORY STUDY TEAM
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
(JICA)**

GUIDELINES FOR THE QUESTIONNAIRE

1. This questionnaire is primarily made to obtain the basic data/information by the JICA Preparatory Study Team concerning BMA Sub-Center Program in Lat Kraban Area.
2. The classification of necessary data/information is principally divided into four different spatial levels such as the Kingdom as a whole, BMR, BMA and Lat Kraban study area. Particularly, main emphases are put upon the area within approximately 10 km radius from Lat Kraban study area. In another words, abovementioned area is covered partly by the BMA and Changwat Samut Prakan.
3. For the general approach for the data/information collection, the matrix of the table at next page is provided, but this questionnaire is basically covered in (C) BMA + Samut Prakan and (D) Lat Kraban area. The portions of table is indicated as following table lines.

C	D
BMA+Samut Prakan	Lat Kraban

4. In case of (C), please provide the data/information respectively by BMA and Changwat Samut Prakan if the data are separately available. The Second Bangkok International Airport is a crucial factor for Lat Kraban Sub-Center Program, so that please provide SBIA plan and its relevant studies, policies and plans those are made in regional contexts.
5. Please put a mark as in the column of Availability in case of "Yes", and put a mark as in case of "No". Also, please specify responsible authorities/agencies concerned, and provide the titles of concrete materials/information together with available materials if it is possible. Please use separate paper for the title of data/information, responsible authorities/agencies and supplemental comments identifying the head number of the Questionnaire such as C1. C2.
6. Please submit this Questionnaire to the JICA Office in Thailand by 16 April 2004.
7. Thank you very much for your kind cooperation in advance.

BASIC FRAME FOR INFORMATION GATHERING

Zone		A	B	C	D
Items		Kingdom	BMR	BMA+Samut Prakan	Lat Kraban
1	Institutional arrangements, such as Government organization, Legal arrangements. Official Planning	Government structure, Ministry responsibilities, Relevant laws, Plans	Area of BMR Planning agency, Plans in BMR	BMA organization, Master Plan, Wards, Planning responsibility	Ward boundaries, Neighborhood Community,
2	Demographic features, Urban/rural settlements,	National Census, Population trends, Population characteristics.	Population by sex, age groups. Population by job type.	Population, Ward Population and density, Unregistered population	Housing units, Dwelling population
3	Land, Environment,	Conditions of national land and environmental features	Acreage, land use conditions, environmental features.	Present land use condition. Environmental issues.	Existing land use, Land ownership, cultivation
4	Economic indices,	GNP, Industrial structure, Per capita income, National budget, etc.	Per capita income, Industrial structure, Employment	Income level. BMA budget	Land price,
5	Social indicators, Education, Culture	Religion, Education Employment, Culture, etc.	Commuting to BMA. Regional characteristics, culture	Type of jobs, Unemployment,	Community characteristics,
6	Infrastructures Transport,	Railways, road, water, Electric power,	Railway network, Road network. Other infrastructure	Transport System, Road network. Other infrastructure	Access roads, Water & drain channels, irrigation system, etc
7	Maps, Data base,	Map of Thailand with Changwat Boundaries, Data base, etc.	1:100,000 maps on topography, Geography	1:10000-1:50,000 Maps	1:500-1:1,000 Cadaster Map

C-1 BMA + Samut Prakan Contexts of Institutional Arrangements

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
Administration	<ul style="list-style-type: none"> - BMA map with ward boundaries. 1/30,000 or other scale - BMA and ward relation, and ward representative system. - BMA's major departments dealing with urban planning and development, - BMA PLAN (2nd) (+ English version or summary) - Samut Prakan map with local government boundaries 1/30,000 or other scale - S.Prakan Comprehensive Plan 	<ul style="list-style-type: none"> ○ × ○ ○ ○ ○ 	<ul style="list-style-type: none"> BMA BMA BMA BMA DPT DPT 	<ul style="list-style-type: none"> 収集資料リスト-11 収集資料リスト No.11

C-2 BMA + Samut Prakan Contexts of Demographic Features

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
Population	<ul style="list-style-type: none"> - Total population, and its trends and density * Also by wards or local authorities - Registered and assumed unregistered population - Employed population by industrial sectors - Households 	<ul style="list-style-type: none"> ○ ○ ○ ○ ○ 	<ul style="list-style-type: none"> BMA/DPT BMA BMA-DPT BMA/DPT BMA/DPT 	<ul style="list-style-type: none"> DMUD Report Available only in BMA Statistical Profile of BMA, 2002 DMUD Report 収集資料リスト No.11 and Map of BMA Districts, Sub-districts and fundamental information 1993 JICA

C-3 BMA + Samut Prakan Contexts of Land and Environment

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
- Land	<ul style="list-style-type: none"> - Table of existing land use pattern. - Any future land use proposals. - Topographical information map. If any map available. 	<ul style="list-style-type: none"> ○ ○ ○ ○ 	<ul style="list-style-type: none"> BMA BMA JICA/BMA Do above 	<ul style="list-style-type: none"> Environmental Atlas BMA Comprehensive Plan Environmental Atlas Do above
- Environment	<ul style="list-style-type: none"> - Records of Land Subdivision Permission (Ex. last five years) - Control measures for pollutions. - Environmental monitoring system, - Reports of major environmental pollution *examples. Air, water, soil, noise, traffic jams, land subsidence 	<ul style="list-style-type: none"> ○ ○ ○ ○ ○ 	<ul style="list-style-type: none"> Do above BMA/Environmental Quality Management and Control Division NBIA JICA/BMA JICA/BMA 	<ul style="list-style-type: none"> Do above Bangkok State of the Environment,2001 Environmental Atlas 新空港アセス報告書 (収集資料リスト-12)

C4 BMA + Samut Prakan Contexts of Economic Aspects

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
- Income development	<ul style="list-style-type: none"> - GDP in BMA and Samut Prakan - Economic share of BMA and Samut Prakan in the nation. 	<ul style="list-style-type: none"> ○ × 	<ul style="list-style-type: none"> BMA 	<ul style="list-style-type: none"> タイ国経済概況, Statistical Profile of BMA, 2002
- Economic structure	<ul style="list-style-type: none"> - Major urban development projects, - Share of business structure Ex. * Commercial, * Industrial * tourism *others 	<ul style="list-style-type: none"> ○ × 	<ul style="list-style-type: none"> BMA,NESDB, DPT 	<ul style="list-style-type: none"> タイ国経済概況

C-5 BMA + Samut Prakan Contexts of Social Indicators

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
-Social aspects	<ul style="list-style-type: none"> - Share of housing ownership, tenement house, - Location map of slums/squatters settlements, and major resettlement projects - Any criminal reports on murders and injuries cases - Recent reports of traffic accidents, fire cases, etc. - Names of NGOs, working for urban issues including urban development and urban environment. 	<ul style="list-style-type: none"> ○ × × × × ○ 	BMA	Statistical Profile of BMA, 2002
			BMA	Bangkok State of the Environment, 2001

C-6 BMA + Samut Prakan Contexts of Infrastructure and Transport

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
-Transport	Arterial road network	○	OTP,DOH,MBA	Bangkok Map
-Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> (Existing expressway and proposed expressway ((within 3 years, and more)) Interchange close to Lat Krabang, Standard of Chon Buri expressway) - SRT 's network (Existing & planned) - Truck terminal - Sky train, MRTA, HOPEWELL - Traffic Surveys, and modal splits in BMA - Other major infrastructure 	<ul style="list-style-type: none"> ○ ○ ○ ○ ○ ○ 	SRT	Bangkok Map
			BMA, Min.of Transport	
			BMA	

C-7 BMA+ Samut Prakan Contexts of Maps and Database

Item	Description	Availability	Responsible Agencies	Titles of Materials
Maps Data base	- Bangkok Plan (2 nd) maps	○	BMA	
	- Existing land use maps S=1/4,000	○	BMA	
-Consultants	- Road and railway maps. S=1/10,000 or 1/30,000	○	OPT/SRT	NBIA satellite-photo
	- Other informative maps for the Study. Such as, aerial photos, ground level photos	○	ONEP	A-seven, COT, etc.
	- Names of local consultants those have local data/information, and working for urban development	○	None	収集資料リスト-37

D-1 Lat Kraban Contexts of Institutional Arrangements

Item	Description	Availability	Responsible Agencies	Titles of Materials
- Administrative location	- Ward boundary map of lat Kraban area	○	BMA	バンコク土地利用計画図
	- Outline of ward or wards concerned the Study area.	○	BMA	Statistical Profile of BMA, 2002
	- Relevant community groups and local administration services	×		

D-2 Lat Kraban Contexts of Demographic Features

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
- Population	<ul style="list-style-type: none"> - Total population <li style="padding-left: 20px;">*by sex, age group, and occupation. - Trends and population density - Registered and assumed unregistered population - Households - Share of land owner and tenants, 	<ul style="list-style-type: none"> ○ × × × × × 	BMA	Statistical Profile of BMA, 2002

D-3 Lat Kraban Contexts of Land and Environment

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
- Land	<ul style="list-style-type: none"> - Please state the anticipated the Study area by map. 1/10,000 - Breakdowns of land use pattern - Topographical information, such as built-up areas and agricultural land - Land registration by type (say, NS4, NS3, etc.) - Land Cadaster and number of plots in the Study Area. 	<ul style="list-style-type: none"> ○ × ○ × ○ × ○ 	BMA	Refer to the Report バンコク土地利用計画図 Feasibility Study on flood protection /drainage project in eastern suburban Bangkok (JICA) Bangkok State of the Environment, 2001
- Environment	<ul style="list-style-type: none"> - Land price level in the Study Area. - Environmental issues in the Area - Irrigation and water flow in the Area, considering flood control area. - Any major pollution issues in the Study Area. 	<ul style="list-style-type: none"> ○ ○ 	BMA NBIA	新空港アセス報告書 (収集資料リス ト-12)

D-4 Lat Kraban Contexts of Economic Aspects

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
- Agriculture	- Cultivation condition - Farmers' dependency on the farm land	× ×		
- Relevant projects	- Any development proposal relating to SBIA project. - Any access proposal to Outer Ring Road and Bang na Expressway. - The progress of Lat Kraban Sub-center plan, e.g., MIT proposal,	○ × ○	NESDB, DPT BMA	Att. No-16 Suvarnabhumi Development Plan 2003 Aerotropolis

D-5 Lat Kraban Contexts of Social Indicators

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
Local community	- Map of the Study area that identify the location of buildings, and its structures. - Any recent commitment by private developers in the area. - The existence of community groups and other stakeholders operating in the area.	○ × ×	BMA	Wait for Dr.yongthanito's report Statistical Profile of BMA, 2002

D-6 Lat Kraban Contexts of Infrastructure and Transport

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
-Road and transport	<ul style="list-style-type: none"> - Access roads to the out side, and connection to arterial roads, - Pattern of roads in the study Area by map with S=1/1000 - Location and layout map of Truck terminal (LICD) in LatKraban 	<ul style="list-style-type: none"> ○ ○ ○ 	<ul style="list-style-type: none"> OTP,DOH, BMA BMA BMA 	<ul style="list-style-type: none"> Bangkok Map Bangkok Map
-Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> - Please state specific infrastructure in the Study area or its proximity. 	○	BMA	

D-7 Lat Kraban Contexts of Maps and Database

Item	Description	Avail-ability	Responsible Agencies	Titles of Materials
- Maps	<ul style="list-style-type: none"> - Existing condition maps S= 1/1,000 - Do =1/4,000 - Aerial photos for the Study Area - Cadaster map for the Area S= 1/500 - Other relevant maps, resource persons/agencies of the Study area 	<ul style="list-style-type: none"> × × × × ○ 	<ul style="list-style-type: none"> BMA/Bangkok Tourist Bureau 	<ul style="list-style-type: none"> Available upon request The Must See sites In Bangkok